

ZMLUVA O DIELO Č. ZT/25032008/RD1

uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a autorského zákona č. 618/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

DataCentrum,

Sídlo: Cintorínska 5, 814 88 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Mojmír Kollár, riaditeľ

IČO: 151564
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000092437/8180

(ďalej len „DataCentrum“ alebo „Zákazník“) na strane jednej

osvedčuje právo konať na základe rozhodnutia ministra financií č. 20/1995 zo dňa 12.12.1995 a na základe zriaďovacej listiny č.5270/1995- skr. z 12.12.1995 je rozpočtovou organizáciou.

a

TEMPEST a.s.

spol. zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3771/B

Sídlo: Plynárska 7/B, Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Roman Kriško, člen predstavenstva
Bankové spojenie: Ľudová banka, a.s. Bratislava
Číslo účtu: 4000102208/3100
IČO: 31326650
IČ pre DPH: SK2020327716

(ďalej len „Tempest“ alebo „Dodávateľ“) na strane druhej

sa dohodli, že uzatvárajú túto zmluvu o dielo (ďalej len „Zmluva“)

1. Definície

Pokiaľ to nie je v rozpore s kontextom, v tejto Zmluve a v jej prílohách budú mať nasledujúce pojmy písané veľkým začiatočným písmenom tento význam:

„Projekt“ je súbor činností, nevyhnutných pre realizáciu plnení Tempestu, ktoré budú realizované v zmysle podmienok tejto Zmluvy.

„Príloha zmluvy“ je príloha zmluvy, ktorou sú definované technické a cenové parametre predmetu plnenia, akceptačné kritéria, projektový plán, harmonogram dodávok a prác Tempestu podľa nej.

„Cena“ znamená cenu splatnú Tempestu za úplné a náležité splnenie jeho zmluvných povinností podľa tejto Zmluvy.

„Tovar“ znamená softvér alebo hardvér dodávaný ako súčasť plnenia Tempestu podľa tejto Zmluvy.

„Práce“ znamenajú služby súvisiace s dodávkami tovaru, zahŕňajúce analýzu, inštaláciu, implementáciu do prostredia DataCentra, uvedenie do prevádzky, testovanie, poskytnutie technickej pomoci a dokumentácie, školenie a iné, ktoré táto Zmluva popisuje ako súčasť plnenia Tempestu.

„Akceptačné testy“ je súbor štandardných testov a procedúr zameraných na preukázanie funkcionality v zmysle Akceptačných kritérií podľa Prílohy č.2 tejto Zmluvy.

„Akceptačný protokol“ je potvrdenie podpísané DataCentrom, že plnenie Tempestu podľa zmluvy spĺňa dohodnuté podmienky. Akceptačný protokol bude vyhotovený v dvoch rovnopisoch, jeden pre DataCentrum a jeden pre Tempest.

2. Predmet zmluvy

2.1. Predmetom tejto zmluvy je realizácia diela Systému podpory a prevádzky IT (ďalej len SPPIT). Tempest poskytne DataCentru v rámci tejto Zmluvy nasledujúce plnenia:

a) Tovar

Predmetom tejto časti plnenia je dodávka hardvérových a softvérových komponentov pre vybudovanie riešenia Systému podpory prevádzky IT procesov. Podrobná charakteristika hardvérových a softvérových komponentov, ktoré majú byť dodané podľa tejto Zmluvy, s uvedenými označeniami, definíciami množstiev a cenami je rozpísaná v Prílohe č.1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

b) Služby

Predmetom tejto časti plnenia je poskytnutie služieb súvisiacich s vybudovaním riešenia Systému podpory IT procesov v zmysle Prílohy č.1 tejto Zmluvy v nasledovných etapách:

Etapa (fáza) projektu	Výstup etapy
Analýza	Funkčná špecifikácia
Inštalácia softvéru (server, agenti)	Zoznam inštalovaných komponentov
Konfigurácia systémov, implementácia riešenia	Dokumentácia konfiguračných nastavení, Dokumentácia nasadeného systému Popis Akceptačných testov
Školenia, dokumentácia riešenia	Finálna dokumentácia, užívateľské príručky
Testovanie	Zápis z vykonaných Akceptačných testov
Konzultácie	Podľa požiadaviek Zákazníka

AP

c) Support riešenia

Predmetom tejto časti plnenia je support riešenia Systému podpory IT procesov v zmysle Prílohy č.1 tejto Zmluvy v nasledovnom členení:

- Support na dodané softwarové a hardvérové komponenty na prvý rok odo dňa ukončenia inštalácie softwarových a hardvérových komponentov
- Podpora a Servis implementačnej časti riešenia Systému podpory IT procesov na prvý rok odo dňa podpisu Akceptačného protokolu.

Podpora a Servis implementačnej časti riešenia Systému podpory IT procesov na ďalšie roky bude riešená na základe samostatného zmluvného vzťahu.

d) Poskytnutie služieb súvisiacich s ďalším rozvojom a úpravou Systému podpory IT procesov na základe samostatnej objednávky

Predmetom tejto časti plnenia je poskytnutie služieb súvisiacich s ďalším rozvojom a úpravou Systému podpory IT procesov nad rámec Prílohy č.1 tejto Zmluvy v nasledovnom členení:

- Poskytnutie ďalších služieb súvisiacich so Zmenami predmetu Zmluvy nad rámec špecifikácie uvedenej v Prílohe č.1 tejto Zmluvy je možné na základe schválenej objednávky DataCentra formou dodatku k tejto Zmluve. Podkladom k objednávke bude záväzná ponuka dodávateľa s ocenením tovarov podľa aktuálnych cien a ocenením prác na základe aktuálnej sadzby za človekoden/človekohodinu služieb.

3. Cena a platobné podmienky

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že cena diela bude stanovená dohodou Zmluvných strán v súlade s ust. zák.č. 18/1996 Z.z. v znení neskorších zmien a doplnkov, vo výške:

15 995 610 Sk bez DPH.
3 039 165,90 Sk DPH
- Spolu 19 034 775,90 Sk s DPH

- 3.2. Cena zahŕňa hardvér, softvér, analytické služby, inštalačné služby, implementačné služby, prípravu dokumentácie, servisný support, školenie, riadenie projektu, dopravné poplatky, colné poplatky a nemôže byť menená inak, ako je v tejto Zmluve dohodnuté.

- 3.3. Zmluvné strany sa dohodli, že zákazník uhradí cenu diela nasledovne:

- b) 100% ceny zodpovedajúcej dodanému Tovu t.j. softvéru a hardvéru bude zaplatených na základe zúčtovacej faktúry po inštalácii softvérových a hardvérových komponentov, čo predstavuje:

1 973 558 Sk bez DPH.
374 976,02 Sk DPH
- Spolu 2 348 534,02 Sk s DPH

Akceptáciou dodávky Tovu sa rozumie podpis Akceptačného protokolu.

- c) 100% ceny zodpovedajúcej poskytnutým Službám bude zaplatených na základe zúčtovacej faktúry po akceptácii Projektu, čo predstavuje:
13 600 000 Sk bez DPH.
2 584 400 Sk DPH
- Spolu 16 184 400 Sk s DPH
 Akceptáciou Projektu sa rozumie podpis Akceptačného protokolu.
- d) 100% ceny zodpovedajúcej ročnému servisnému supportu softvérových a hardvérových komponentov bude zaplatených na základe zúčtovacej faktúry vystavenej po inštalácii uvedených softvérových a hardvérových komponentov, čo predstavuje:
422 052 Sk bez DPH.
80 189,88 Sk DPH
- Spolu 502 241,88 Sk s DPH
 Akceptáciou dodávky Tovarů sa rozumie podpis Akceptačného protokolu.
- e) 100% ceny zodpovedajúcej realizácii zmeny diela bude zaplatených na základe zúčtovacej faktúry po akceptácii Zmeny. Akceptáciou Zmeny sa rozumie podpis Akceptačného protokolu.

- 3.4. Tempest vystaví a doručí faktúry DataCentru najneskôr do 5 dní po akceptácii jednotlivých dodávok na základe splnenia jej podmienok, po čom dôjde k obojstrannému podpisu protokolu o odovzdaní a prijatí plnenia Tempestu tejto Zmluvy. Súčasťou faktúry bude príslušný protokol o odovzdaní.
- 3.5. Splatnosť každej zúčtovacej faktúry (splňajúcej náležitosti daňového dokladu) je 14 dní po doručení faktúry DataCentru.
- 3.6. Jeden poskytnutý človekohodin služieb je definovaný ako osem človekohodín poskytnutých služieb pre DataCentrum. Jedna poskytnutá človekohodina služieb je definovaná ako 60 minút poskytnutej služby jedným zamestnancom dodávateľa pre DataCentrum.
- 3.7. Všetky platby ceny budú poukázané v prospech Tempestu na jeho účet v Ľudovej banke, a.s. a musia byť v plnej výške, neznížené o akékoľvek bankové poplatky alebo iné náklady spojené s prevodom.

4. Termín a miesto plnenia Tempestu a jeho prijatie

- 4.1. Termín plnenia podľa tejto Zmluvy je najneskôr do 130 pracovných dní od dátumu podpisu Zmluvy

Etapa (fáza) projektu	Čas plnenia
Analýza a vypracovanie Funkčnej špecifikácie	Do 24 pracovných dní od dátumu podpisu zmluvy
Inštalácia softvérových a hardvérových komponentov (servery, agenti)	Do 42 pracovných dní od dátumu podpisu zmluvy
Akceptačné testy	Do 110 pracovných dní od dátumu podpisu zmluvy
Školenia, dokumentácia riešenia	Do 120 pracovných dní od dátumu podpisu zmluvy
Testovacia prevádzka	Do 130 pracovných dní od dátumu podpisu zmluvy
Finálna Akceptácia SPPIT	Do 130 pracovných dní od dátumu podpisu zmluvy

- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že dátum začiatku plnenia Zmluvy je dátum podpisu Zmluvy.
- 4.3. Zmluvné strany sa dohodli, že dodržanie dohodnutého termínu je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia zákazníka, dohodnutého v tejto zmluve. Po dobu omeškania zákazníka s poskytnutím spolupôsobenia nie je dodávateľ v omeškaní so splnením povinnosti dodať predmet zmluvy v dohodnutých termínoch.
- 4.4. Dodávka Tovarov a poskytnutie Služieb podľa tejto Zmluvy sa bude považovať za prijaté na základe Akceptačného protokolu o odovzdaní a prijatí, ktorý bude podpísaný zodpovednými zástupcami zmluvných strán.
- 4.5 Miesto plnenia je sídlo DataCentra, Cintorínska 5, 814 88 Bratislava 1, prípadne sídlo dodávateľa Plynárenská 7/B.

5. Akceptácia

- 5.1 DataCentrum sa zaväzuje v lehote 10 dní odo dňa vykonania Akceptačných testov uskutočniť akceptáciu nasledovne:
- a) v prípade úspešného vykonania Akceptačných testov bez závad a obmedzenia prevádzky takého systému (t.j. ak testovaná časť systému, ohľadom ktorého boli realizované Služby, je funkčná a nevykazuje žiadne odchýlky od špecifikácie) a nezistenia väd podpísať Akceptačný protokol bez pripomienok alebo
 - b) v prípade úspešného vykonania Akceptačných testov a zistenia drobných väd a nedorobkov podpísať Akceptačný protokol s uvedením zoznamu zistených väd a termínom ich odstránenia Tempestom, stanoveným po vzájomnej dohode alebo
 - c) v prípade neúspešnosti Akceptačných testov je Zákazník povinný v termíne najneskôr do 10 pracovných dní predložiť Dodávateľovi v písomnej forme zoznam a popis zistených väd . Termín ich odstránenia bude stanovený po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán. Ak Zákazník v požadovanej lehote do 10 pracovných dní nepredloží Tempestu zoznam zistených väd budú akceptačné testy považované za úspešné v zmysle písmena a) tohto článku. Po odstránení väd podľa písm. b) a c) budú zmluvné strany postupovať podľa písmena a) tohto článku.
- 5.2 Počas realizácie projektu bude na základe akceptačných kritérií a na základe schválenej funkčnej špecifikácie vytvorený dokument obsahujúci definície konkrétnych akceptačných testov. Definície akceptačných testov budú obsahovať testovacie postupy ktoré vedú k očakávanému výsledku a tento očakávaný výsledok je súčasťou dokumentu. Úspešne vykonaný akceptačný test bude taký, ktorý poskytne výsledky zhodné s očakávanými výsledkami. V opačnom prípade je test označený ako neúspešný a dodávateľ musí odstrániť chyby, ktoré bránia úspešnému vykonaniu testu. Po odstránení chýb sa test opakuje kým sa nedosiahne očakávaný výsledok.
- 5.3 Bez ohľadu na iné ustanovenia, Akceptačný protokol sa bude považovať za podpísaný (a práva a povinnosti každej zo strán sa upravia tomu primerane), ak ho Dodávateľ po úspešnom vykonaní Akceptačných testov predloží Zákazníkovi a Zákazník ho nepodpíše ani v lehote desiatich dní od takého predloženia.

- 5.4 Pokiaľ Akceptačné testy neboli uskutočnené v stanovenom termíne z dôvodov spočívajúcich na strane DataCentra, budú sa tieto považovať za úspešne vykonané uplynutím dvadsiatich pracovných dní od doručenia písomnej žiadosti Dodávateľa na realizáciu Akceptačných testov v novom termíne do dvadsiatich pracovných dní od doručenia tejto žiadosti.
- 5.5 Pokiaľ výsledkom plnenia zo strany Tempestu podľa tejto Zmluvy bude dielo chránené autorským alebo iným právom duševného vlastníctva, prejde právo vlastníť a užívať také dielo na Zákazníka po úplnom splatení príslušných dohodnutých platieb podľa tejto zmluvy.

6. Súčinnosť Zákazníka

- 6.1 Zákazník sa zaväzuje aktívne spolupracovať na plnení tejto Zmluvy a to najmä tak, že zabezpečí nasledovnú súčinnosť:
- a) vstup do objektu a primerané priestory pre prácu realizačného tímu Tempestu,
 - b) potrebný funkčný hardvér DataCentra, ktorý je nutný pre umožnenie plnenia predmetu zmluvy a ktoré Tempest v dostatočnom predstihu vyšpecifikuje (tento hardvér nie je súčasťou plnenia Tempestu),
 - c) potrebnú súčinnosť zo strany zodpovedných pracovníkov DataCentra,
 - d) súčinnosť prípadnej ďalšej strany, ktorej potrebná účasť vyplynie z priebehu plnenia,
 - e) poskytnutie potrebných údajov z údajovej základne DataCentra resp. súvisiacej dokumentácie, ktoré sú nevyhnutné na plnenie podľa zmluvy.
- 6.2 Detailné špecifikácie požadovanej súčinnosti sú špecifikované v Prílohe č. 4 tejto Zmluvy
- 6.3 V prípade, že sa DataCentrum omešká s plnením svojich záväzkov podľa čl. 6, má Tempest právo posunúť o adekvátnu dobu časové plnenie svojich záväzkov.

7. Záruka

- 7.1 Tempest zodpovedá za to, že plnenia Tempestu podľa tejto Zmluvy sú vyhotovené podľa podmienok Zmluvy a tieto vlastnosti budú mať počas celej záručnej doby. Tempest sa zaväzuje poskytnúť záručnú dobu v trvaní 12 mesiacov.
- 7.2 Záruka na hardvérové komponenty je 24 mesiacov a začína plynúť dňom dodania jednotlivých komponentov
- 7.3 DataCentrum má nárok na jednoročnú podporu zakúpeného softvérového vybavenia, zo strany výrobcu. Podpora zahŕňa dodávku patch-ov, update-ov, nových verzií zakúpeného softvérového vybavenia a možnosť eskalácie problémov spojených s jeho používaním k výrobcovi. Jednoročná podpora začne plynúť dňom dodávky a cena za podporu na prvý rok je zahrnutá v cene softvérového vybavenia.

- 7.4 Nahlásenie vady sa uskutočňuje písomne na adresu zodpovedného pracovníka zo strany Tempestu alebo telefonicky. Lehota na odstránenie vady začína plynúť okamihom prijatia ohlásenia vady. Kontakt pre nahlásenie vád:

email: helpdesk@assistance.sk

tel: +421 2 50 267 267

mobil: +421 908 724 161

fax: +421 2 50 267 100

- 7.5 DataCentrum je povinné zabezpečiť Tempestu všetky podmienky potrebné pre odstránenie vady, obzvlášť prístup k jednotlivým zariadeniam a inštalacným miestam a ďalšiu nevyhnutnú súčinnosť, okrem skutočností tvoriacich obchodené tajomstvo a utajovaných skutočností. V prípade omeškania DataCentra s poskytnutím súčinnosti sa lehota odstránenia vady diela posúva maximálne o dobu omeškania zákazníka s poskytnutím súčinnosti.
- 7.6 Tempest nenesie záruku za vady, prípadne škody, ktoré vzniknú DataCentru vplyvom neoprávnených zásahov.
- 7.7 Tempest nenesie zodpovednosť za vady v predmete zmluvy spôsobené zásahom tretej strany, ktorý bol vykonaný bez súhlasu Tempestu.

8. Autorské práva

Autorské právo k programovým častiam, podkladovým materiálom ako aj prvkom systému, vytvoreným pri plnení predmetu Zmluvy, v súlade so zákonom 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov, ostáva vo vlastníctve spoločnosti Tempest.

9. Zodpovednosť za škodu a okolnosti vylučujúce zodpovednosť

- 9.1 Zmluvná strana, ktorá poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, je povinná v súlade s ust. § 373 a nasl. Obchodného zákonníka nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
- 9.2 Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí porušením svojich povinností vyplývajúcich jej z tejto zmluvy akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane, jej zodpovednosť za škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenú druhej zmluvnej strane sa bude riadiť a spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka. Každá zo zmluvných strán však zodpovedá za škodu takto spôsobenú pre každý jednotlivý prípad porušenia povinností, vyhlásení alebo záruk vyplývajúcich jej z tejto zmluvy maximálne do výšky 1 000 000,- SKK (slovom jedenmilión slovenských korún).
- 9.3 Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej



následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla až v čase, keď povinná strana bola v omeškaní s plnením svojich povinností alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov.

9.4 Zmluvná strana, ktorej výskyt takýchto okolností zabránil v plnení zmluvných povinností alebo v poskytovaní bezvadného plnenia je povinná o tom druhú zmluvnú stranu prostredníctvom oprávnených osôb uvedených v Prílohe č.3 tejto Zmluvy informovať bez zbytočného odkladu telefonicky, resp. faxovou správou, e-mailovou správou a následne to potvrdiť aj písomnou formou a urobiť všetky potrebné opatrenia, ktoré zabránia vzniku škody v ešte väčšom rozsahu. Oznámenia podľa predchádzajúcej vety musia byť urobené na kontaktné adresy, resp. miesta uvedené v Prílohe č.3 tejto Zmluvy. V prípade výskytu okolností vylučujúcich zodpovednosť, sa čas dohodnutý na plnenie predmetu Zmluvy predĺži o dobu pôsobenia týchto okolností. Ak tieto okolnosti trvajú dlhšie ako 10 dní, písomne sa zmluvné strany dohodnú na ďalšom postupe.

9.5 Za škodu, ktorú je povinná zmluvná strana povinná nahradiť oprávnenej zmluvnej strane sa považujú, bez obmedzenia aj všetky náklady, ktoré oprávnenej zmluvnej strane vznikli v dôsledku toho, že povinná zmluvná strana bola v dôsledku akéhokoľvek porušenia povinností povinnou zmluvnou stranou podľa Zmluvy povinná nahradiť škodu tretím osobám, ako aj zaplatiť tretím osobám zmluvnú pokutu, prípadne ich inak kompenzovať. Oprávnená zmluvná strana je povinná vykonať všetky opatrenia na predchádzanie vzniku škody alebo obmedzenie jej rozsahu. Týmto nie je dotknuté právo oprávnenej zmluvnej strany na náhradu inej škody, ktorá jej vznikne v dôsledku konania uvedeného v tomto bode Zmluvy.

9.6 Prípadná náhrada škody bude zaplatená v aktuálne platnej mene na území Slovenskej Republiky.

10. Ostatné ustanovenia

10.1 Táto Zmluva je vyhotovená v piatich prvopisoch, tri pre zákazníka a dva pre dodávateľa.

10.2 Ak by niektoré ustanovenia zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzavretia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení zmluvy sa použijú ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu zmluvy.

10.3 Práva a povinnosti z tejto zmluvy vyplývajúce prechádzajú na eventuality právnych nástupcov oboch zmluvných strán. Meniť alebo doplniť túto zmluvu je možné len písomnými dodatkami k tejto zmluve.

10.4 Prílohami k tejto zmluve, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť, sú:

- Príloha č. 1 – Podrobná technická a cenová špecifikácia.
- Príloha č. 2 – Akceptačné kritériá.

Príloha č. 3 – Kontaktné údaje a zoznam oprávnených osôb
Príloha č. 4 – Požiadavky na súčinnosť

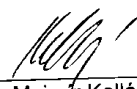
V Bratislave dňa 7.4.2008

TEMPEST a.s.


TEMPEST a.s.
Ing. Roman Kríškova
člen predstavenstva
710-821 09 Bratislava

V Bratislave dňa 7.4.2008

DataCentrum


Ing. Mojmir Kollár
riaditeľ

